

## **La première restauration de la Maison Carrée de Nîmes, par Gérard Caillat**

La première restauration de la Maison Carrée de Nîmes, entre 1684 et 1691, marque une rupture dans la conception de la protection du patrimoine. Les propriétaires, les religieux Augustins, souhaitaient adapter le monument à leurs besoins en conservant seulement les parties antiques les mieux préservées. Après un début de réalisation, les travaux furent interrompus par le pouvoir royal, qui désigna un nouvel architecte. L'édification d'un escalier devant le portique, moins monumental que ne l'est celui reconstruit au XIX<sup>e</sup>, lui redonna l'aspect d'un temple, suivant en cela l'interprétation donnée par Andrea Palladio. Des documents d'archives inédits, dont le premier contrat signé avec l'architecte nîmois Jacques Cubizol publié en annexe, confrontés aux sources littéraires et iconographiques, permettent de préciser l'état antérieur à cette importante intervention.

### **The first restoration of the Maison Carrée at Nimes**

**By Gérard Caillat**

The first restoration of the Maison Carrée at Nimes, between 1684 and 1691, breaches the concept of the protection of ancient monuments. The owners, the Augustinian canons, wanted to adapt the monument to their needs by keeping only the best preserved parts. After work began, royal power intervened and appointed a new architect. The staircase that was built in front of the portico, less monumental than the one reconstructed in the nineteenth century, returned the appearance of the Maison Carrée to that of a temple, in accordance with the interpretation of Andrea Palladio. Unpublished archival documents, among which is a contract signed by the Nîmois architect Jacques Cubizol (transcribed in an annexe), paired with literary and iconographic sources, shed light on the state of the Maison Carrée before this major renovation.